



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

Költségvetési Bizottság

2011/0459(COD)

23.4.2012

VÉLEMÉNYTERVEZET

a Költségvetési Bizottság részéről

a Gazdasági és Monetáris Bizottság részére

az európai statisztikai programról (2013–2017) szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2011)0928 – C7-0001/2012 – 2011/0459(COD))

A vélemény előadója: Derk Jan Eppink

PA_Legam

RÖVID INDOKOLÁS

A bizottsági javaslat

A Bizottság rendeletre irányuló javaslatot tett az európai statisztikai program létrehozása céljából, amely biztosítja majd az európai statisztikák fejlesztésének, készítésének és közzétételének keretét a 2013-tól 2017-ig terjedő időszakban.

A program ideje alatt mindez (a jelenlegi árakon számolva) 299,4 millió euróval terheli majd az EU költségvetését.

Háttér-információk

Az európai statisztikákról szóló 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint többéves, az uniós intézkedések keretét biztosító európai statisztikai programot kell létrehozni. A jelenlegi közösségi statisztikai program, amely a 2008-tól 2012-ig terjedő időszakra vonatkozik, a hetedik ilyen program.

Az európai statisztikai program biztosítja az európai statisztikák a 2013 és 2017 közötti időszakban történő fejlesztésének, készítésének és közzétételének keretét. Célja, hogy meghatározza az Európai Unió tevékenységeinek ellátásához szükséges információkkal kapcsolatos prioritásokat. Ezeket az igényeket egyrészt az előírt statisztikák előállításához uniós és nemzeti szinten szükséges források függvényében, másrészt az adatszolgáltatói terhek és a válaszadók kapcsolódó költségei alapján kell mérlegelni.

Az európai statisztikai program eredményeiről időközi jelentés, valamint a program időtartamának leteltét követően végső értékelő jelentés készül.

Az Európai Statisztikai Rendszer (European Statistical System, a továbbiakban: az ESR) a Közösség statisztikai hatósága, azaz a Bizottság (Eurostat), és a nemzeti statisztikai intézetek (NSH-k), valamint az egyes tagállamokban az európai statisztikák fejlesztéséért, előállításáért és közzétételéért felelős más nemzeti hatóságok közötti partnerség. Az elmúlt évek során az európai statisztikai rendszer számos kihívással szembesült:

- Először is az európai statisztikák iránti igény folyamatos növekedést mutat, és valószínűtlen, hogy ez a tendencia a jövőben megváltozna.
- Másrészt megváltozott a statisztikák jellege – a tényeken alapuló döntéshozatal megköveteli, hogy a statisztikák megfeleljenek az adott célhoz kapcsolódó minőségi kritériumoknak, továbbá egyre erősödő igény tapasztalható az összetett szakpolitikai területeket támogató komplex, többdimenziójú statisztikák iránt.
- Harmadsorban az új – köztük közel valós idejű információkat szolgáltató – információs piaci szereplők megjelenése következtében az ESR részéről a jövőben a minőség, valamint – rövid távú statisztikák esetén – különösen az időszerűség kap prioritást.
- Negyedrészt a helyzet a tagállami és uniós szinten jelentkező költségvetési korlátok, valamint a vállalkozások és a polgárok terheinek további enyhítése iránti igény miatt még nagyobb kihívást jelent.

Prioritások és célkitűzések

Az európai statisztikák elsődleges célja, hogy megbízható, objektív, összehasonlítható és koherens tényadatokkal alapozzák meg az európai szakpolitikák kidolgozását, nyomon követését és értékelését.

Az európai statisztikai program általános célkitűzése, hogy az európai statisztikai rendszer az Európára vonatkozó, magas színvonalú statisztikák vezető szolgáltatójának szerepét töltsse be.

A program végrehajtása érdekében tett statisztikai intézkedések során a következő kiemelt célkitűzések megvalósítására kell törekedni:

- 1. célkitűzés: a prioritásokat megfelelően tükröző, az európai uniós szakpolitikák kidolgozását, nyomon követését és értékelését támogató, jó minőségű statisztikai információk szolgáltatása;
- 2. célkitűzés: az európai statisztikák készítését segítő új, a hatékonyság növelésére és a minőség javítására irányuló módszerek megvalósítása;
- 3. célkitűzés: az európai statisztikai rendszeren belüli és azon túlmenő partnerség megerősítése annak érdekében, hogy az ESR termelékenységét és a hivatalos statisztikák terén világszinten betöltött vezető szerepét tovább lehessen javítani.

Ezen kívül, az ESP végrehajtása érdekében a Bizottság éves munkaprogramokat fogad el, amelyek meghatározzák a célkitűzéseket és a várható eredményeket.

Finanszírozás

A program végrehajtásához rendelkezésre álló pénzügyi keretösszeg 299,4 millió EUR, amelyből 57,3 millió EUR a 2007 és 2013 közötti, 242,1 millió EUR pedig a 2014 és 2017 közötti programozási időszakhoz tartozik.

Módosítások

A pénzügyi válság fényében, valamint különösen amiatt, hogy a válságot súlyosbította a kellő időben rendelkezésre álló, pontos és magas színvonalú nemzeti statisztikák hiánya, az előadó az alábbiakat javasolja:

- A magas színvonalú nemzeti statisztikák a nemzeti és uniós szintű politikaalkotáshoz egyaránt nélkülözhetetlenek, és az euróövezet felügyeleti mechanizmusaival összefüggésben is rendkívül fontosak.
- Az európai statisztikai program keretében hozott intézkedéseket alaposan és rendszeresen nyomon kell követni a pontosság és a hatékonyság garantálása érdekében, illetve azzal a céllal, hogy meg lehessen előzni a szabálytalanságokat; ezen túlmenően elő kell írni a rendszeres helyszíni ellenőrzéseket, ne a Bizottság (Eurostat) vagy az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) mérlegelése alapján kerüljön sor rájuk.

A nemzeti statisztikai hatóságok függetlenségét és integritását határozottan meg kell védeni, hatékony, elrettentő erejű szankciókat helyezve kilátásba ezek megsértése esetén. Az átláthatóság érdekében az Eurostat információkat tesz közzé a nemzeti statisztikák minőségéről, különös tekintettel azokra a nemzeti statisztikai hatóságokra, amelyek

rendszeresen alulteljesítenek.

MÓDOSÍTÁSOK

A Költségvetési Bizottság felkéri a Gazdasági és Monetáris Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy jelentésébe foglalja bele az alábbi módosításokat:

Módosítás 1

Jogalkotási állásfoglalás-tervezet 1 a bekezdés (új)

Jogalkotási állásfoglalás-tervezet

Módosítás

(1a) rámutat, hogy a jogalkotási javaslatban meghatározott pénzügyi keretösszeg mindössze jelzésként szolgál a jogalkotó hatóság számára, és nem rögzíthető mindaddig, amíg megállapodás nem születik a 2014-től 2020-ig terjedő időszak többéves pénzügyi keretét meghatározó rendelettervezetről;

Or. en

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat 2 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) Az említett rendeletnek megfelelően az európai statisztikai programnak az európai statisztikák fejlesztésének, készítésének és közzétételének keretét, valamint az előirányzott intézkedések főbb területeit és célkitűzéseit kell biztosítania legfeljebb ötéves időszakra. A programnak meg kell határoznia az Európai Unió tevékenységeinek ellátásához szükséges információk iránti igényekkel kapcsolatos prioritásokat. ***Ezeket az igényeket egyrészt az előírt statisztikák előállításához uniós és nemzeti szinten szükséges források függvényében, másrészt az***

(2) Az említett rendeletnek megfelelően az európai statisztikai programnak az európai statisztikák fejlesztésének, készítésének és közzétételének keretét, valamint az előirányzott intézkedések főbb területeit és célkitűzéseit kell biztosítania legfeljebb ötéves időszakra. A programnak meg kell határoznia az Európai Unió tevékenységeinek ellátásához szükséges információk iránti igényekkel kapcsolatos prioritásokat.

adatszolgáltatói terhek és a válaszadók kapcsolódó költségei alapján kell mérlegelni.

Or. en

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat 2 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) Az Unió és a tagállamok szintjén egyaránt jelentkező mostani költségvetési korlátok fényében ezeket az igényeket egyrészt az előírt statisztikák előállításához uniós és nemzeti szinten szükséges források függvényében, másrészt az adatszolgáltatói terhek és a válaszadók kapcsolódó költségei alapján kell mérlegelni; ezzel összefüggésben a programnak arra kell törekednie, hogy lehetőség szerint tényleges megtakarításokat tegyen lehetővé az átfedések és a nem hatékony módszerek azonosítása révén.

Or. en

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat 4 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) Az e program keretében fejlesztett, készített és közzétett statisztikáknak hozzá kell járulniuk az Európai Unió működéséről szóló szerződésben megfogalmazott európai uniós szakpolitikák, az intelligens, fenntartható és inkluzív növekedésre vonatkozó Európa

(4) Az e program keretében fejlesztett, készített és közzétett statisztikáknak hozzá kell járulniuk az Európai Unió működéséről szóló szerződésben megfogalmazott európai uniós szakpolitikák, az intelligens, fenntartható és inkluzív növekedésre vonatkozó Európa

2020 stratégia, valamint a 2010 és 2014 közötti időszakra kijelölt bizottsági stratégiai prioritások **(azaz a gazdasági kormányzás megerősítése és integrálása, az éghajlatváltozás, az agrárpolitikai reform, a növekedés és a társadalmi kohézió, a polgárok Európája, valamint a globalizáció)** által érintett egyéb szakpolitikák végrehajtásához, és azokat az e program keretében finanszírozott intézkedések révén kell előmozdítani azokban az esetekben, amelyekben az Európai Unió egyértelmű hozzáadott értéket képes létrehozni.

2020 stratégia, valamint a 2010 és 2014 közötti időszakra kijelölt bizottsági stratégiai prioritások által érintett egyéb szakpolitikák végrehajtásához, és azokat az e program keretében finanszírozott intézkedések révén kell előmozdítani azokban az esetekben, amelyekben az Európai Unió egyértelmű hozzáadott értéket képes létrehozni.

Or. en

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat 5 preambulumbekkezdés – -1 francia bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

– Először is a jelenlegi pénzügyi válság rámutatott arra, hogy a rossz minőségű nemzeti statisztikák pusztító hatással lehetnek az érintett tagállamok, és általában az Unió gazdaságára. A teljes mértékben független nemzeti statisztikai hatóságok által készített, következetesen pontos és magas színvonalú statisztikák a nemzeti és uniós szintű politikaalkotáshoz egyaránt nélkülözhetetlenek, és az euróövezet felügyeleti mechanizmusaival összefüggésben különösen fontosak.

Or. en

Módosítás 6

Rendeletre irányuló javaslat 5 preambulumbekkezdés – 1 francia bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

– **Először is** az európai statisztikák iránti igény folyamatos növekedést mutat, és valószínűtlen, hogy ez a tendencia a jövőben megváltozna.

Módosítás

– **Másrésről** az európai statisztikák iránti igény folyamatos növekedést mutat, és valószínűtlen, hogy ez a tendencia a jövőben megváltozna.

Or. en

Módosítás 7

Rendeletre irányuló javaslat 5 preambulumbekkezdés – 2 francia bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

– **Másrésről** megváltozott a statisztikák jellege – a tényeken alapuló döntéshozatal megköveteli, hogy a statisztikák megfeleljenek az adott célhoz kapcsolódó, magas minőségi követelményeknek, továbbá egyre nagyobb igény tapasztalható az összetett szakpolitikai területeket támogató komplex, többdimenziójú statisztikák iránt.

Módosítás

– **Harmadsorban** megváltozott a statisztikák jellege – a **statisztikák immár nem csupán információforrást jelentenek a politikai döntéshozatali eljárásokhoz, hanem ezen eljárások középpontjába kerültek.** A tényeken alapuló döntéshozatal megköveteli, hogy a statisztikák megfeleljenek az adott célhoz kapcsolódó, magas minőségi követelményeknek, továbbá egyre nagyobb igény tapasztalható az összetett szakpolitikai területeket támogató komplex, többdimenziójú statisztikák iránt.

Or. en

Módosítás 8

Rendeletre irányuló javaslat 5 preambulumbekkezdés – 3 francia bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

– **Harmadsorban** az új – köztük közel

Módosítás

– **Negyedrész**t az új – köztük közel valós

valós idejű információkat szolgáltató –
információs piaci szereplők megjelenése
következtében az ESR részéről a jövőben a
jó minőség, valamint – rövid távú
statisztikák esetén – a különösen az
időszerűség kap prioritást.

idejű információkat szolgáltató –
információs piaci szereplők megjelenése
következtében az ESR részéről a jövőben a
jó minőség, valamint – rövid távú
statisztikák esetén – a különösen az
időszerűség kap prioritást.

Or. en

Módosítás 9

Rendeletre irányuló javaslat 5 preambulumbekkezdés – 4 francia bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

– *Negyedrész*t a helyzet a tagállami és
uniós szinten jelentkező költségvetési
korlátok, valamint a vállalkozások és a
polgárok terheinek további enyhítése iránti
igény miatt még nagyobb kihívást jelent.

Módosítás

– *Ötödsorban* a helyzet a tagállami és
uniós szinten jelentkező költségvetési
korlátok, valamint a vállalkozások és a
polgárok terheinek további enyhítése iránti
igény miatt még nagyobb kihívást jelent.

Or. en

Módosítás 10

Rendeletre irányuló javaslat 11 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(11) A program végrehajtásának
összefüggésében adott esetben ösztönözni
kell a programban részt nem vevő
harmadik országokkal való
együttműködést, figyelembe véve az adott
országok és az Unió között fennálló
bármilyen vonatkozó megállapodást.

Módosítás

(11) A program végrehajtásának
összefüggésében adott esetben ösztönözni
kell a programban részt nem vevő
harmadik országokkal való
együttműködést, figyelembe véve az adott
országok és az Unió között fennálló
bármilyen vonatkozó megállapodást,
valamint a tervezett megállapodásokat.

Or. en

Módosítás 11

Rendeletre irányuló javaslat 13 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(13) *Mivel* e rendelet célját – a 2013 és 2017 közötti időszakra vonatkozó európai statisztikai program létrehozását – **a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és ezért e cél európai uniós szinten jobban megvalósítható**, az Európai Unió intézkedéseket hozhat a Szerződés 5. cikkében **foglalt** szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.

Módosítás

(13) E rendelet célját – a 2013 és 2017 közötti időszakra vonatkozó európai statisztikai program létrehozását – az Európai Unió **szintjén jobban meg lehet valósítani. Az Európai Unió ezért** intézkedéseket hozhat a Szerződés 5. cikkében **meghatározott** szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.

Or. en

Módosítás 12

Rendeletre irányuló javaslat 14 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(14) A hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elvének megfelelően előzetes értékelés készült annak érdekében, hogy az e rendelet által létrehozott program középpontjában a célkitűzések hatékony elérése iránti igény álljon, valamint hogy a költségvetési korlátokat már a program tervezési szakaszától kezdődően figyelembe lehessen venni. A program keretében hozott intézkedések értékét és hatását rendszeresen ellenőrizni és értékelni kell, többek között független, külső értékelők általi értékelés révén. A program értékelése érdekében mérhető célkitűzések megfogalmazására és mutatók kidolgozására került sor.

Módosítás

(14) A hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elvének megfelelően előzetes értékelés készült annak érdekében, hogy az e rendelet által létrehozott program középpontjában a célkitűzések hatékony **és eredményes** elérése iránti igény álljon, valamint hogy a költségvetési korlátokat már a program tervezési szakaszától kezdődően figyelembe lehessen venni. A program keretében hozott intézkedések értékét és hatását rendszeresen ellenőrizni és értékelni kell, többek között független, külső értékelők általi értékelés révén. A program értékelése érdekében mérhető célkitűzések megfogalmazására és mutatók kidolgozására került sor.

Módosítás 13

Rendeletre irányuló javaslat 4 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

4a. cikk

Függetlenség és átláthatóság

Mivel a nemzeti statisztikai hatóságok az európai statisztikai rendszer részét képezik, a tagállamok garantálják statisztikai hatóságuk függetlenségét és integritását. Megfelelő intézkedések révén biztosítani kell, hogy a kormányok ne sértsék meg a nemzeti statisztikai hatóságok függetlenségét.

Az átláthatóság érdekében az Eurostat nyilvánosságra hozza a nemzeti statisztikák minőségi szintjére vonatkozó véleményét. A nemzeti statisztikai hivatalok esetleges ismétlődő alulteljesítését a lehető leghamarabb ki kell emelni és közzé kell tenni. Ennek érdekében az Eurostat által közölt időszakos értékeléseknek konkrét információkkal kell szolgálniuk valamennyi tagállamról.

Or. en

Módosítás 14

Rendeletre irányuló javaslat 12 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) A Bizottság megfelelő intézkedésekkel – csalás, korrupció és más jogellenes cselekmények elleni megelőző

(1) A Bizottság megfelelő intézkedésekkel – csalás, korrupció és más jogellenes cselekmények elleni megelőző

intézkedésekkel, hatásos ellenőrzésekkel, szabálytalanság feltárása esetén a jogtalanul kifizetett **összegek** visszafizettetésével, valamint **szükség esetén** hatékony, **arányos** és visszatartó erejű szankciókkal – biztosítja, hogy az Európai Unió pénzügyi érdekei az e rendelet alapján finanszírozott intézkedések végrehajtása során ne sérüljenek.

intézkedésekkel, **következetes és** hatásos ellenőrzésekkel, **illetve** szabálytalanság feltárása esetén a jogtalanul kifizetett **valamennyi összeg** visszafizettetésével, valamint hatékony és visszatartó erejű szankciókkal – biztosítja, hogy az Európai Unió pénzügyi érdekei az e rendelet alapján finanszírozott intézkedések végrehajtása során ne sérüljenek.

Or. en

Módosítás 15

Rendeletre irányuló javaslat 12 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) **jogosult** az ilyen finanszírozással közvetlenül vagy közvetetten érintett gazdasági szereplőknél a 2185/96/EK rendeletben előírt eljárásoknak megfelelően helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat **végezni** annak megállapítására, hogy történt-e e rendelet alapján finanszírozott támogatási megállapodással, támogatási határozattal vagy szerződéssel összefüggésben olyan csalás, korrupciós vagy más jogellenes cselekmény, amely az Európai Unió pénzügyi érdekeit sérti.

Módosítás

Az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) az ilyen finanszírozással közvetlenül vagy közvetetten érintett gazdasági szereplőknél a 2185/96/EK rendeletben előírt eljárásoknak megfelelően helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat **végez** annak megállapítására, hogy történt-e e rendelet alapján finanszírozott támogatási megállapodással, támogatási határozattal vagy szerződéssel összefüggésben olyan csalás, korrupciós vagy más jogellenes cselekmény, amely az Európai Unió pénzügyi érdekeit sérti.

Or. en